

IN THE CLAIMS

1. (currently amended) — An Assembly for packaging and distribution of a liquid product comprising:

- a receptacle (20; ...; 620), intended to contain the product;
- a distribution head (10; ...; 610), fitted to the receptacle, comprising at least one nipple (40; ...; 440) with a distribution orifice (42; ...; 642) able to communicate with the interior of the receptacle;
- a capsule (30; ...; 630) comprising at least one window (39; ...; 639) delimited by an edge extending at least in part in a plane (P);

the capsule being movable in relation to the nipple between a closed position in which the distribution orifice is at least partly opposite a portion of the capsule extending away from the window and an open position in which the distribution orifice:

- i) is located externally to the capsule, at a distance not equal to zero from said plane (P), and/or
- ii) emerges via a flexible membrane (50; ...; 550) fitted to said the window, via at least one slit (52; ...; 552).

2. (currently amended) — The Assembly according to claim 1, characterised in that wherein the flexible membrane (50; ...; 550) is created in from an elastically deformable material, in particular an elastomer.

3. (currently amended) — The Assembly according to claim 2, characterised in that wherein the elastomer material is chosen from the group of elastomers comprising consisting of propylene/ethylene copolymers; blocamide polyethers; polyvinyls; ethylene, propylene and diene (EPDM) terpolymers; styrene-butadiene sequenced (SBS) polymers; styrene-ethylene-butadiene sequenced (SEBS-SIS) polymers; thermoplastic polyurethanes; mixtures of polypropylene and one of the following elastomers: styrene-ethylene-butadiene sequenced (SEBS-SIS) polymers; ethylene, propylene and diene (EPDM) terpolymers; and styrene-butadiene sequenced (SBS) polymers.

4. (currently amended) — The Assembly according to any of the above claims claim 1, characterised in that wherein the membrane (50; ...; 550) is obtained by moulding molding starting with a single piece with the capsule, in particular by bi-injection.

5. (currently amended) — The Assembly according to any of claims claim 1 to 3, characterised in that wherein the membrane (50; ...; 550) is an attached part fixed to the capsule, in particular by gluing, clamping, welding or riveting.

6. (currently amended) —The Assembly according to any of the above claims claim 1, characterised in that wherein the slit (52; ...; 552) is delimited by edges (52a, 52b; ...; 552a, 552b) that are more or less generally butt-jointed in the closed position.

7. (currently amended) —The Assembly according to any of the above claims claim 1, characterised in that wherein the capsule (530) is mobile in translation in relation to the nipple.

8. (currently amended) —The Assembly according to any of claims claim 1 to 7, characterised in that wherein the capsule (30; ...; 430; 630) is mobile in rotation in relation to the nipple.

9. (currently amended) —The Assembly according to any of the above claims claim 1, characterised in that it wherein the assembly comprises at least two nipples (140, 140') each having a distribution orifice (142, 142') of different cross-section.

10. (currently amended) —The Assembly according to any of the above claims claim 1, characterised in that wherein in the closed position the nipple (40; ...; 640) comes to rest on an internal surface of the capsule so that said surface closes off the distribution orifice.

11. (currently amended) —The Assembly according to any of the above claims claim 1, characterised in that wherein the capsule (30; 130; 230; 530; 630) comprises a sealing device (34; 134; 234; 534; 634) provided in order, in the closed position, to interrupt that interrupts the communication between the distribution orifice and the interior of the receptacle when the assembly is in the closed position.

12. (currently amended) —The Assembly according to any of the above claims claim 1, characterised in that wherein the receptacle (20; 420) terminates in an open neck (323; 423) on which the distribution head is mounted, in particular by screwing or snap fastening.

13. (currently amended) —The Assembly according to any of claims 1 to 11 claim 1, characterised in that wherein the receptacle terminates by an open neck (23; 123; 223; 523; 623) in which the nipple is formed (40; 140; 240; 540; 640).

14. (currently amended) —The Assembly according to any of the above claims claim 1, characterised in that wherein the receptacle (20; ...; 620) comprises a deformable wall.

15. (currently amended) — ~~Use of an assembly according to any of the above claims for the packaging and distribution of a cosmetic product, in particular a care product or a hair product. The assembly according to claim 1, wherein the receptacle contains a cosmetic product.~~

16. (New) The assembly according to claim 4, wherein the membrane is obtained by bi-injection molding.

17. (New) The assembly according to claim 5, wherein the membrane is fixed to the capsule by gluing, clamping, welding or riveting.

18. (New) The assembly according to claim 12, wherein the distribution head is mounted by screwing or snap-fastening.

19. (New) The assembly according to claim 1, wherein in the open position, the distribution orifice is located externally to the capsule at a distance not equal to zero from the plane.

20. (New) An assembly for packaging and distribution of a liquid product comprising:  
a receptacle intended to contain the product;  
a distribution head fitted to the receptacle, the distribution head comprising at least one nipple with a distribution orifice able to communicate with the interior of the receptacle; and  
a capsule comprising at least one window delimited by an edge extending at least in part in a plane;

the capsule being movable in relation to the nipple between a closed position in which the distribution orifice is at least partly opposite a portion of the capsule extending away from the window and an open position;

the capsule further comprising a sealing device that interrupts communication between the distribution orifice and the interior of the receptacle when the assembly is in the closed position.

21. (New) The assembly according to claim 20, wherein the receptacle contains a cosmetic product.

22. (New) The assembly according to claim 21, wherein the cosmetic product is a care product.

23 (New) The assembly according to claim 21, wherein the cosmetic product is a hair product.